আল-হিজর | Al-Hijr | ٱلْحِجْر

আয়াতঃ ১৫ : ১১

আরবি মূল আয়াত:

وَ مَا یَاتِیۡهِمۡ مِّنۡ رَّسُوۡلٍ اِلَّا كَانُوۡا بِهٖ یَسۡتَهۡزِءُوۡنَ ﴿۱۱﴾

অনুবাদসমূহ:

আর যখনই তাদের নিকট কোন রাসূল আসত তারা তাকে নিয়ে উপহাস করত। — আল-বায়ান

তাদের কাছে এমন কোন রসূল আসেনি যাকে তারা ঠাট্টা-বিদ্রূপ করেনি। — তাইসিরুল

তাদের নিকট এমন কোন রাসূল আসেনি যাকে তারা ঠাট্টা বিদ্রুপ করতনা। — মুজিবুর রহমান

And no messenger would come to them except that they ridiculed him. — Sahih International

১১. আর তাদের কাছে এমন কোন রাসূল আসেনি যাকে তারা ঠাট্টা-বিদ্রূপ করত না।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(১১) তাদের নিকট এমন কোন রসূল আসেনি, যাকে তারা ঠাট্টা-বিদ্রূপ করত না। [1]

[1] এখানে নবী (সাঃ)-কে সান্ত্বনা দেওয়া হচ্ছে যে, এরা শুধু তোমাকেই মিথ্যাবাদী বলছে তা নয়; বরং প্রত্যেক নবীর সাথেই এরূপ আচরণ করা হয়েছে।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=1813

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন